



## **Proiect preliminar de regulament al Marelui Ducat de modificare a Regulamentului Marelui Ducat modificat din 22 februarie 1985 privind obiectele din ceramică destinate să vină în contact cu produsele alimentare**

Noi, Henri, Mare Duce de Luxemburg, Duce de Nassau,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 octombrie 2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare și de abrogare a Directivelor 80/590/CEE și 89/109/CEE,

având în vedere Directiva 84/500/CEE a Consiliului din 15 octombrie 1984 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind obiectele din ceramică ce vin în contact cu produsele alimentare,

având în vedere Decizia M (2024) 5 a Comitetului de Miniștri al Benelux din 29 noiembrie 2024 privind măsurile de salvagardare referitoare la articolele din ceramică destinate să vină în contact cu produsele alimentare,

având în vedere Legea modificată din 25 septembrie 1953 privind reorganizarea controlului produselor alimentare, al băuturilor și al produselor obișnuite, în special articolul 2,

având în vedere legea din 2004 privind controalele oficiale ale produselor alimentare, precum și ale materialelor și obiectelor destinate să intre în contact cu produsele alimentare, în special articolul 6,

având în vedere Legea din 8 septembrie 2022 de instituire și organizare a Administrației veterinare și alimentare luxemburgheze („ALVA”),

având în vedere că avizele Camerei de Agricultură, ale Camerei de Comerț și ale Camerei Meseriilor au fost solicitate,

după audierea Consiliului de Stat,

având în vedere raportul prezentat de ministrul agriculturii, alimentației viticulturii și în urma deliberării guvernului în consiliu,

Dispunem:

### **Articolul 1.**

1° La articolul 2 din Regulamentul Marelui Ducat modificat din 22 februarie 1985 privind articolele din ceramică destinate să vină în contact cu produsele alimentare, cuvântul „cession” („migrație” în versiunile în limba română ale regulamentelor și directivelor transpuse) se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare” în limba română).

2° Se aduc următoarele modificări articolului 3 din același regulament:

- la punctul 1, cuvântul „cédées” („transferat”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libérées” („eliberat”);
- la punctul 2, cuvântul „cédées” („transferat”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libérées” („eliberat”);



- la punctul 3, termenul „mg/l” se înlocuiește cu „mg/l”;
- punctul 4 se modifică după cum urmează:
  - a) după cuvântul „limites” se introduc cuvintele „de libération spécifique”, ceea ce înseamnă în limba română „limite de eliberare specifice”;
  - b) cuvintele „ou égale” se introduc după cuvântul „inférieure”, ceea ce înseamnă în limba română „mai mic sau egal cu”;
  - c) termenul „0,8 mg/dm<sup>2</sup>” se înlocuiește cu termenul „6 µg/dm<sup>2</sup>”;
  - d) termenul „0,07 mg/dm<sup>2</sup>” se înlocuiește cu termenul „4 µg/dm<sup>2</sup>”;
  - e) termenul „4,0 mg/l” se înlocuiește cu termenul „30 µg/l”;
  - f) termenul „0,3 mg/l” se înlocuiește cu „20 µg/l”;
  - g) termenul „1,5 mg/l” se înlocuiește cu termenul „10 µg/l”;
  - h) termenul „0,1 mg/l” se înlocuiește cu termenul „7 µg/l”;

3° Articolul 3a alineatul (2) din același regulament se modifică după cum urmează:

„(2) Documentația care demonstrează că obiectele din ceramică respectă limitele de eliberare specifice pentru plumb și cadmiu prevăzute la articolul 3 este pusă, la cerere, la dispoziția autorităților competente de către producătorul sau importatorul în Comunitatea Europeană. Această documentație trebuie să conțină fie rezultatele analizei efectuate și o descriere a condițiilor de testare, fie calculele sau estimările valorilor de migrare în conformitate cu metodele analitice descrise la articolul 3b din prezentul regulament și trebuie să indice numele și adresa entității care a efectuat operațiunea.”

4° După articolul 3a din același regulament se introduce un nou articol 3b, cu următoarea formulare:

„Articolul 3b.

1. În ceea ce privește metoda analitică pentru determinarea eliberării de plumb și cadmiu din articolele ceramice, valorile de migrare pot fi calculate sau estimate de către operatorul care introduce articolele pe piață, luând în considerare, după caz, următoarele elemente:
  - a) compoziția substanțelor utilizate la fabricarea articolelor din ceramică în cauză, astfel cum sunt fabricate de producător sau atestate de documentația furnizorilor săi;
  - b) utilizarea sau neutilizarea, la fabricarea articolelor ceramice în cauză, a substanțelor care conțin plumb sau cadmiu și care sunt destinate să vină sau sunt susceptibile să vină în contact cu produsele alimentare sau cu gura sau utilizarea lor într-o altă parte a articolelor ceramice, cum ar fi interiorul, subemailul sau exteriorul;



c) documents ou informations supplémentaires de la fournisseurs, inclusivement instructions concernant les processus de fabrication pour les applications qui entrent en contact avec les produits alimentaires;

d) tests effectués sur des matériaux ou objets similaires, inclusivement tests pour déterminer la libération maximale par unité de surface dans le cas où l'on utilise certaines techniques ou matériaux décoratifs, ou tests sur un lot du même matériau ou objet;

e) possibilité, pendant le processus de fabrication, de contrôler la qualité de l'objet final, inclusivement le contrôle de la composition des substances utilisées pour la fabrication de ces objets, le contrôle du processus de fabrication, inclusivement les conditions de emballage ou décoration et de cuisson, la possibilité de contrôler les variations entre les articles et les lots d'articles, ainsi que la possibilité de éviter la contamination avec des substances créées pendant la fabrication des matériaux ou objets qui ne sont destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires.

2. Dans le cas où l'application du premier paragraphe ne fournit pas de garanties suffisantes concernant le respect des dispositions de l'article 3 alinéa (4) du présent règlement, s'applique l'article 3 alinéa (2) du présent règlement."

5° L'article 4 du même règlement, les termes „ministre de la Santé” se remplacent par les termes „ministre de l'alimentation”.

6° L'article 5 du même règlement se modifie comme suit:

„Article 5. Est interdite la fabrication, l'importation, la détention ou le transport en vue de la vente, l'offre en vente, la vente ou le transfert avec titre onéreux ou gratuit d'objets en céramique qui ne respectent pas les exigences du présent règlement."

7° L'article 6 du même règlement se modifie comme suit:

„Article 6. Le ministre peut imposer une amende administrative contre l'opérateur qui enfreint les dispositions de l'article 13 alinéa (1) de la Loi relative au contrôle officiel des produits alimentaires et des matériaux et des objets destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires:

1. l'article 3 alinéa (4);

2. l'article 3a;

3. l'article 3b;

4. l'article 5."

8° En conformité avec l'article 6 du même règlement, on introduit l'article 7, avec la formulation suivante:

„Article 7.

«Objets en céramique» au sens du présent règlement incluent tous les objets en céramique fabriqués ou introduits sur le marché en mod légal dans un Etat qui n'est pas un Etat Benelux de l'Union



Europene sau într-un stat care nu este membru al Uniunii Europene, parte la un tratat de uniune vamală, sau fabricate în mod legal într-un stat parte la un tratat privind zona de liber schimb obligatoriu pentru țările Benelux și care îndeplinesc cerințe care oferă un nivel de protecție cel puțin echivalent cu cel care rezultă din cerințele menționate în prezentul regulament.”

9° Anexei I la același regulament i se aduc următoarele modificări:

- în titlu, cuvântul „cession” („migrare”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare”);
- la punctul 2.2 alineatul (1) din același regulament, cuvântul „cession” („migrare”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare”);
- la punctul 2.2 alineatul (2) din același regulament, cuvântul „cession” („migrare”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare”);

10° În anexa II la același regulament, în titlu, cuvântul „cesiune” („migrare”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare”);

11° În anexa III, alineatul (2) din același regulament, cuvântul „cession” („migrare”) din textul în limba franceză se înlocuiește cu cuvântul „libération” („eliberare”).

## **Articolul 2. Intrare în vigoare.**

Prezentul regulament intră în vigoare la 29 mai 2026 după publicarea sa în Jurnalul Oficial.

## **Articolul 3 Formulă executorie**

Ministrul nostru având alimentația în atribuțiile sale este responsabil cu punerea în aplicare a prezentului regulament, care va fi publicat în Jurnalul Oficial al Marelui Ducat al Luxemburgului.”